

# SÓLLER

## SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herauld).  
ANTILLAS: Sres. Pizá y O.—General Pavia-7-Arecibo (Puerto-Rico).  
MÉJICO: D. Damián Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco).

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:  
Juan Marqués y Arbona.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Calle de San Bartolomé n.º 17

SÓLLER (Baleares.)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

### LITERATURA Y PASATIEMPOS

#### EL LLIRI Y LA ROSADA

Demati, dematinet, quant comensa la bella hora de l'auba, quant la terra's torna endiumenjar de verda vestidura, quant la mar gran torna prendre á n'el cel sa color blava, y l'astre de llum y vida engega la fosquedat y fon les ombres; llavors es quant podrás escoltar les paraules y ls sospirs del Lliri y de la Rosada qui conversan:

LLIRI.

¡Benhajes com ten vens á donarme'l bes del mati, fresca rosada! Tota la nit, jo somiava de tu, desde s'alás la lluna y tremolavan los estels. Son llargues de passar les hores de frisansa, en patir mal d'ausencia, y quant suspira'l cor lo que noté. Besa'm, rosada, besa'm. Jo t'am l'amor.

ROSADA.

Desde la bella altura ahont m'en vaig cada jorn á fondre-me ab la llum del sol, plaume devallar quant trenca l'au-ba, per donate'l bes del mati, mon bell amor. Si no tengués ton calzer ple d'aromes per rehasar quant m'en devall, trista fora ma sort de volar sempre per sempre en mitx de boyres, y si m' devavan caure, la seca terra'm xuclaria. Besa'm pur lliri, besa'm. També jo t'm d'amor.

LLIRI.

Quant el sol se remunta per l'espai, vé l' hora, per mí trista, que't fon lo seu calor; y tu't en vas llavors, me dexas y t'enlayras. ¡Si pogués jo á les hores cloure les meues blanques fulles, y te-nirte cativa, me bella perla de aygua!... Llavors per mí comensan les hores d'anyoransa. Ni l'oratjol que'm suspira, ni la papallona que'm festeja, me saben alegrar. La teua recordansa per mí es dolsa; mes ay! la soledat d'amor es negra y trista. ¡Oh, si may't en volguésses anar de qui t'estimal!

ROSADA.

Si la calor del sol ardent m'endú per l'ample espai, quant més prop som del cel, més me recort del reconet ahont feel m'espera y m'anyora mon tresor. Més suspirada y bella es la tornada, quant vé després d'ausencia. Mira si es anyorada la hermosa primavera; tant no ho sería si no compregués derrera l'ivernada. Adeu, mon feel amor, ja'm crida'l sol.

#### FOLLETÍN

##### LA NOCHE SANTA

—Quien vá!—gritó con voz potente el amo Antelmo desde una aspillera de la torre.

Una gritería infernal, seguida de cinco ó seis arcabuzazos, contestó á esta voz, y desde aquel momento los gritos, las blasfemias, las imprecaciones, el ladrillo de los mastines, el ruido de los disparos, el mugir de las vacas, el balido de las ovejas, llenaron el aire con estruendo ensordecedor.

Los moros intentaron incendiar la puerta foránea para poder entrar en la alquería; pero algunas rocas certeramente arrojadas desde los matacanos por los gañanes que la defendían, aplastaron á dos árabes que tuvieron el valor de acercar la leña.

El ataque revistió en breve un carácter de ferocidad y ensañamiento propio de las hordas que lo llevaban á cabo. Los perros fueron las primeras víctimas, después se cebaron en el ganado degollando á golpes de guma el que no podían llevarse.

Los tiros no cesaban, así de la parte

LLIRI.  
Aromes suaus ab que'm dotá'l bon Deu, volau, volau par demunt nuvols y boyres, fins y tant que trobeu ma vida amor. Contauli mon desitx, la meua soledat; feysli present d'aquest suspir que 'us emportau per ella. De part meua aromaula, essencies de mon cor, perque vulga venir, tan bon punt com clareji l'au-ba nova.

ROSADA.

Ample y gran es lo mon; belles son les altures. Trescar espays sens fi, guaytar l'immensitat, volar demunt blaus núvols, sentir ramors de cel y d'estelades, ¡hermosa vida d'axamplitut y gloria!... Mes ay! ¡qué n'he de fer? qui sentirá y'm tornaré los meus sospirs? qui ab mí compartirá la pena y la alegría? qui'm sabrá dar repós, ni qui beurrá aquesta llágrima plorada en soledat?

LLIRI.

En dia que'l cor se troba buyt de plers y d'alegría, llavors sab més d'amar, y solament en bells recorts troba consol. Si l'ausent pogués rebre allá ahont es tan lluny, tants de sospirs d'afany, tantas ullades dolces, jamay olvidaria. Encara benhagen les llágrimes que's mesclan; les plorades en penosa soledat, aquestes sí que creman.

ROSADA.

Quant la lluna s'haja posta y ls estellets s'apaguen, mon cor s'axamplará d'alegría y frisansa. No't torbes, sol, que mon amor m'espera. Jo baxaré á donarli'l bes del demati que tant anyora. Gran es l'espai, belles son les altures; més gran encare y més bell es un cor enamorat.

LLIRI.

Ab lo raig primer de claredat daurada, la meua amor arriba. Essencies de mon cor, encantavaula. Besa'm, rosada; jo t'am d'amor. Ara que't torn tenir, ¡si may't en volguésses anar de qui t'estima!

ROSADA.

May més m'en tornaré. En venir l' hora que'l sol m'en voldrá dur á les altures, jo'm fondré dins ton cor d'essencies y d'aromes. Adeu siau, perles de aygua, mes germanes; demá ja no vendré. Digauli al sol clarejant que'm som feta cativa d'amorós captiveri pera sempre. Besa'm, pur lliri, besa'm. Tambe jó t'am d'amor.

Axi conversan el Lliri y la Rosada enamorats, quant comensa la bella hora

exterior como del interior: los terreros desde la plataforma causaban con ciertos disparos muchas bajas al enemigo, el cual creciendo en furor á medida que encontraba resistencia, asaltó el edificio subiéndolo algunos moros al tejado y empezando á quitar las tejas para abrirse paso.

En esta situación el amo Antelmo se creyó perdido; pero no obstante, llamando en su auxilio toda su serenidad, acudió con tres ó cuatro hombres al desván para impedir que penetrasen en él los sarracenos; diez ó doce de ellos habian abierto ya un boquete capaz para dar paso á todos, cuando llegó inopinadamente el colono, quien disparó el arcabuz hiriendo gravemente á uno de los infieles que cayó de cabeza dentro del boquete.

El amo Antelmo y sus criados, con el alma en un hilo, temían ver penetrar por la abertura á los agarenos; pero esperaron largo rato y ninguno se presentó. Atrevióse á sacar la cabeza por el agujero y no vió á ningún moro encima del tejado, alzó algo más el cuerpo y observó que los enemigos, á manera de fantasmas, iban reuniéndose en un punto algo lejano de las cuadras y boyales, habiendo cesado la gritería y no

de l'au-ba, quant la terra's torna endiumenjar de verda vestidura, quant la mar gran torna prendre á n'el cel sa color blava, y l'astre de llum y vida engega la fosquedat y fon les ombres.

M. OBRADOR BENNASSAR.

#### ENPEÑO DE HONOR

I

Sigue, nación infame, protegiendo La guerra de Cuba, con dinero y armas; Sigue fingiéndonos lealtad, perversa, Y clávnos el puñal por las espaldas; Ofende, injuria, agravia cada dia El honor sin mancilla de mi raza; Apura el vocabulario del insulto, Haz alarde de burlas y amenazas, Provoa á cada paso mil conflictos Con exigencias burdas y villanas, Viola los tratados, pisotea leyes, Niega derechos, falta á tu palabra, Rompe por todo, nada te detenga En la traición inicua que preparas. Y si aún con esto conseguir no puedes Llevarnos á la lucha por las armas, Pregona á grandes voces por el mundo Que la vergüenza se acabó en España.

II

Más nó, no llegará dia tan negro, Dia de oprobrio y de vergüenza tanta Mientras palpiten pechos españoles Que corran al peligro y á la matauza; Mientras haya patriotas generosos Que entreguen los caudales de sus arcas, Mientras haya provincias que regalen Buques de guerra para nuestra armada; Mientras resuenen de un confin á otro Gritos de guerra, de odio, de venganza; Mientras existan madres que á sus hijos, Con ojos escaldados por las lágrimas Y el labio bulbuciente de congoja, Digan á los pedazos de su alma: «Dame un beso, toma esa reliquia Y vuelva en defensa de la patria; Inmólate al deber, vence si puedes, Venga la ofensa que esa vil canalla A la patria infrió, dia tras dia, Lava la afrenta, que la sangre lava Todas las manchas que al honor se infieren;

Arráncale, si puedes, las entrañas Al extranjero audaz que nos insulta, Yérguete gigante en la batalla; A vencer ó á morir; ese es tu lema... Más, si sucumbes á enemiga bala, O el buque en que tripulas se va á pique, Húndete en el abismo de las aguas, Amarrado del tope la bandera, Impávido y gritando: ¡Viva España!

\*\*\*  
(Copiado por una patriota sollerense.)

oyéndose más disparos que los que hacían los terreros Bernardo y Onofre desde la plataforma.

De pronto en la planta baja se oye un espantoso grito lanzado por la madona y reforzado por las demás mujeres que estaban con ella. Al oírlo el amo Antelmo se estremece y se lanza de un salto desde él desván al comedor.

—Maldición!—exclama con voz de trueno—los moros han entrado por la Mina!—Y diciendo esto toma un mosquete de manos de un mozo y apunta á uno de los árabes...

—No tirés, padre mio! Soy vuestro hijo Juan.

—Padre de mi alma—exclama otro moro lanzándose á sus piés—yo soy vuestro hijo Miguel.

En efecto: Juan y Miguel, los dos hijos del amo Antelmo, apresados hacia diez años por los piratas argelinos y llevados cautivos á Orán, eran los que abrazaban llorando de emoción á su padre, á su madre, á sus hermanas, al sen Mascaró y á los demás criados.

El estupor primero y la inmensa alegría después sintieron el colono y los demás habitantes de Vallgornera no les para descrito. Aquello parecia un sueño.

#### LA REINA D'ARAGÓ

I

—¡Hont anéu, senyora reyna, Ab tant negre fosquedat? Los estels no centellejan; La lluna no's veu brillar; Los núvols que'l cel envoltan Causan dol y feretat; Lo vent en xiscles ressona Com gemechs de condemnats Y, al lluny, lo llamp serpenteja Com fosforescents esguarts. Estremeix lo temps, senyora, No deixéu vostre palau, Que no son per febles dames Les nits de tempesta y llamps.—

—L'espós que dins mon cor regna,

Qu'es ma vida, mon encant, Y un germá per qui daría, De gota en gota, ma sanch. Brandant ses potents espases S'aprestan á guerrejar. ¡Ay si mon espós moría! ¡Ay si fos lo meu germá! ¡Obriu, mon patje, eixes portes Y prest sortim del palau. Que cap tempesta es tan forta Com la qu'en mí se va alsant; Cap fosc cor com una tomba. Cap llampéu com m'ansietat! ¡Obriu, mon patje, eixes portes! ¡Ay de mí, si arribés tart!

II

—¡Hont anéu, senyora reyna, Hon anéu sens descansar, Travessant camps y montanyes, Afraus, torrents y ciutats, De nit, entre les tenebres, De dia, ab sols abrusats, Ab núvols de pols que cegan Y entre plujes y huracans? Retornéu, senyora, enrrera, Sols á Deu heu de pregar, Qu'es d'hòmens forts, no de reynes Correr per monts y per valls.

—Vida de la mia vida,

Y sanch de ma propia sanch, Abdós serán fratricides Si arriban á guerrejar. ¡Qué mes sol que'l plor que'm crema! ¡Qué mes greu que m'ansietat! ¡Qué mes núvols que les serres Que s'aixecan á mou pas. Sens forsa pera aplanarles, Sens ales pera volar! Deixéu que'l camí segueixi: No'm detinguéu, bon prelat. Qu'es lo camp molt lluny encara, Y ¡ay de mí, si arribés tart!—

III

—¡Hont vá d' Aragó la reyna Ab ulls rojos de plorar, Ab lo cos las de fadigues Y esgroguehida la fas, Passant entre estochs y llançes, Petjant la pols dels combats, Hont la sanch los gorchs omplena Y la mort branda sa fals? Retornéu, noble senyora, La lluyta ja ha comensat, Y no son per febles dames, Los perills del guerrejar.

—Un espós, que n'es ma vida, Y un germá per mi estimat, Oblidant lo llas que'ls nua S'aprestan pera lluytar. ¡Ay de mí, si l'un ó l'altre Restessin de mort nafrats! Una tenda vull D. Álvaro: ¡No'm tenui que replicar! ¡Qué valen estochs y llançes Per los que al cor tinch clavats? ¡Qué la sanch que petji en terra Per los caudalosos raigs, Que del pits dels sers que adoro, Mon pensament veu brollant? ¡Que mes fer que mon martiri? ¡Qué més greu que mon pena? ¡Vull una tenda D. Álvaro, Que los moments son contats! ¡Deu del cel! ¡Los camps s'atansan! ¡Ay de vos, si arribó tart!

IV.

Com lleons que s'embesteixen Les hosts ja van á lluytar, Mes en mitx, sa real tenda La regina hi ha plantat. Los dos camps incerts la miran, Y enfront de son dol mortal, Sa host Castella retira, Aragón ne fa altre tant. Entre pois de la batalla L'iris de pau ha brollat, L'amor ha vençut la forsa: ¡La reyna... no ha arribat tart!

DOLORS MONCERDÁ.

#### PENSAMIENTOS

Todo el secreto del arte de alargar la vida, consiste en no acortarla.

Feuchsterleben.

Aquel es mejor amigo que desengaña mejor.

Ruiz de Alarcón.

se incendiario, echarnos al mar y ganar á nado la costa; venir aquí, entrar por la Mina y ayudarnos á la defensa ó morir con vosotros. Mi hermano se asoció con delirio á mi designio y lo propio hicieron los demás cautivos, todos mallorquines, que con nosotros guardaban el barco, y aprovechando un momento en que el renegado, nuestro guardián, bajó al camarote, uno de nuestros compañeros cerró la escotilla. Encendimos un montón de cuerdas rociadas con breá dentro de la bodega y cuando ya el incendio era inextinguible nos arrojamos al mar, nadando nos acercamos á tierra; trepamos por un acantilado de la costa y aquí nos tenéis, con los demás compañeros, los cuales esperan en la cueva vuestro beneplácito para venir á saludaros y secar sus ropas que como las nuestras están mojadas.

—Pero y los moros? hijos de mi alma, y qué vamos á hacer si nos asaltan?

—No temáis, padre. Los moros ya no están aquí. El cautivo Cardell de ca na Xica, ha sido el encargado de llevar á los sarracenos que asaltaban la alquería la noticia de que la galeota se había incendiado, de que se divisaban muchas luces, que parecían de barcos, por la parte del mar y muchas hogueras hacia



## Sección Científica

## SIGNIFICADO DE LOS TIEMPOS GRAMATICALES

Introduciendo *si* una hipótesis de concepto *recto*, lo hipotético de posibilidad implícita se manifiesta mediante las inflexiones verbales del *indicativo*, estando del todo vedadas las formas *subjuntivas* con la particularidad muy digna de notar que, á analogía del subjuntivo de presente, en el cual consabidamente se confunden dos relaciones de tiempo, el *indicativo de presente*, en este uso hipotético, implica la misma identificación de la relación de coexistencia con la de posterioridad que el subjuntivo de presente, así como en el *indicativo del pretérito perfecto* va condensada la idea de perfección en su doble relación á la coexistencia y á la posterioridad, por manera que el *indicativo de presente* se hace con igual propiedad aplicable á la idea así de lo presente como de lo futuro y sustitúyese de consiguiente al mismo tiempo expresivo de lo futuro, así como el *pretérito perfecto* se hace signo del futuro perfecto; resulta pues que *ambos* futuros, tanto el imperfecto como el perfecto, se quedan excluidos en el uso hipotético del adverbio condicional *si* cuando introduce una oración condicionante de sentido *recto*, en la que, además del concepto de posibilidad, va por sí ya incluido latentemente el de futuridad.

Esta latente futuridad de lo condicionante respecto del acto de la palabra imprime igual carácter de futuro á lo condicionado, el que, además siéndole posterior, resulta ser un futuro de doble cara mirando con la una al tiempo de lo condicionante que le es anterior y con la otra al instante actual de la palabra.

Por ejemplo: si hay viento próspero, en poco menos de una hora estaremos á la vista de la costa; si Creso pasa el Halys, destruirá un gran imperio; si quieres ser amado, ama; si quieres tomar dá; si el hombre interior está en armonía consigo mismo, salvará su carácter propio, aunque generalice su conducta hasta el último punto, y el Estado no será más que el intérprete de sus nobles instintos, la fórmula más clara y explícita de la legislación escrita en su alma.

En el capítulo referente al futuro de subjuntivo se ha hecho ya patente que, tratándose de cosas contingentes que dependen de una condición de carácter *eventual*, es decir, de una condición que puede realizarse ó no por depender de un accidente fortuito ó se presume como eventualmente ya realizada, el español posee un precioso recurso exclusivamente suyo para encarecer el concepto de lo eventual é introducirlo en el de lo posible, sustituyendo los tiempos de indicativo por el signo especial de lo eventual, es decir, por ambos futuros de subjuntivo, el simple y el compuesto, cuyas inflexiones finalizan por *are* ó *iere*, flexiones derivadas del denominado futuro exacto latino.

Por ejemplo: si hay ó hubiere comedia esta noche, iremos á verla; si para fines del mes ha ó hubiere llegado el correo de Cuba, pregunta si hay cartas para mí.

Estas construcciones anteriores al presente así como el futuro simple de subjuntivo resultan á ser un *futuro imperfecto condicionante* de sentido *recto* con relación al instante actual, y el *pretérito perfecto* y el futuro compuesto de subjuntivo se constituyen *futuro perfecto condicionante* de sentido *recto* ó sea *pretérito condicionante relativo á época que aun dura* expresando la anticipación de un hecho futuro presumido como eventualmente perfecto en su anterioridad al acto de la palabra.

B.—*Cláusulas «no exclusivamente»*  
*Condicionales de Sentido Recto.*

Hay que distinguir cuidadosamente de las anteriores construcciones genuinamente condicionales de sentido *recto* algunas otras donde el adverbio condicional *si*, sacado de su significación puramente condicional, lleva en sí condensados otros significados ó pasa á introducir otras significaciones afines ó distintas del sentido condicional en la oración-adverbio empleándose asimismo las formas indicativas.

1.—Hay, en primer lugar, construcciones donde lo que se presenta como condición es más bien una premissa alegada ó concedida de la cual se deduce lógicamente una consecuencia. En tales fórmulas de silogismo desvanece la idea de futuro, pero lo que no falta es, lógi-

camente hablando, la anterioridad de la premisa á la consecuencia de ella sacada.

Por ejemplo: si es verdad que hay casualidades en este mundo él debe toda su suerte á la demencia incurable de la casualidad; si eso es círculo, los radios son iguales; si la teoría de Darwin es verdad, muchas verdades de la Biblia resultan á ser errores.

Así es que la construcción condicional produce una metáfora retórica de una fuerza singularmente expresiva cuando, siendo la idea de condición tan solo aparente, sirve para aseverar enfáticamente una verdad manifiesta alegada por la apodosis.

Por ejemplo: es un poeta excelso y magnánimo aquel si la humanidad jamás ha podido glorificarse de uno—ó la humanidad no ha podido nunca glorificarse de uno ó este lo es; si hay ley, si razón, si justicia en el mundo, deben absolverle—ó deben absolverle ó no hay justicia en este mundo.

Dr. MÁXIMO HERTING.

(Se continuará.)

## NAVEGACIÓN AÉREA

El hombre es el ser más ambicioso de la creación.

Al límite de todo horizonte quiere llegar, y á la realización de todo deseo; y siempre ve un horizonte más allá y un nuevo deseo le incita y le estimula.

A bien que la tierra es casi esférica, de suerte que los horizontes no acaban nunca; como no acaban nunca los deseos, pues de las cenizas del deseo realizado brota uno nuevo más ardiente que el anterior.

Quiso dominar la costra sólida del globo, y domó al caballo y se lanzó á la carrera, y ha inventado la locomotora y se ha lanzado á todo vapor, salvando abismos y horadando montañas.

Quiso dominar los mares y presumo que empezaría por nadar, que fué tomar posesión, sin más auxilio que su fuerza muscular, del líquido y espumoso elemento. Luego inventó embarcaciones, cada vez más perfectas; y hoy cruza los mares en el trasatlántico, atornillando la hélice en las olas y pasando del Viejo al Nuevo Mundo en breves días.

Dominar la parte sólida del globo, sin cuidarse de valles ni de montañas; y dominar los Océanos sin cuidarse ni de sus calmas ni de sus tempestades, ya es mucho; pero como no lo es todo, nuevas ambiciones y nuevos deseos se despertaron en el hombre desde los orígenes de la civilización.

Cruzar los aires, que parece que es dominar el espacio, ha sido siempre una de las grandes empresas á que ha aspirado el ser humano. Y es, sin duda alguna, de las más nobles; porque ir por el suelo es casi arrastrarse, y avanzar por la superficie del mar, es casi continuar arrastrándose; es, en suma, dominar una superficie, y siempre queda la profundidad y la altura; la tercera dimensión, el verdadero espacio. Esto es *subir ó bajar* y no hay duda que despreciar *el bajar* que, en cierto modo, es subir á la inversa: lo otro es andar pegado como ostra humana á una roca más ó menos grande.

Y, sin embargo, en esto de recorrer el espacio, la Naturaleza parece que se burla del hombre y que le desafia y que le vence, cuando á ella osa nuestra incurable vanidad y nuestra ambición nunca saciada.

La historia de la navegación aérea, mejor dicho, de los esfuerzos para realizarla, llenaría volúmenes enteros; porque los intentos, invenciones, fracasos y catástrofes, han sido innumerables.

Icaro ha tenido descendencia; y es que, á veces, los muertos son los más fecundos.

Desde la flecha de Abaris y desde la paloma voladora de Archytas hasta el aeróstato de Renard y Krebs hay buen camino recorrido.

La mayor parte de los inventores han sido hombres de mucho corazón, de imaginación espléndida, pero de una ignorancia lastimosa.

Para atarse un par de alas al cuerpo y para dejarse caer desde la copa de un árbol ó desde lo alto de una torre, se necesita mucho valor, en efecto; es decir, mucho corazón. Pero desgraciadamente—como dijo uno de nuestros primeros oradores, que fué gloria de la tribuna—no es el corazón el órgano en que el pensamiento se elabora.

Cuando, por el contrario, hombres de verdadera ciencia y de práctica cientí-

ca á la par han acometido este difícil problema que nos ocupa, aun no triunfando, dejaron siempre ó una experiencia útil, ó una idea fecunda ó un germen, que el tiempo y el trabajo han de hacer que germine.

Sirva de ejemplo Leonardo da Vinci, creador de la hélice y del paracaídas.

Y sirva de ejemplo—en sentido contrario—aquel estupendo navio aéreo de Petin, que hizo disparatar en términos tan elocuentes al insigne escritor Theophile Gauthier, metido á ingeniero, anunciado con toda la frescura de la ignorancia y toda la autoridad de su alta posición literaria, que el problema de la navegación aérea estaba resuelto ó que todas las leyes de la Física eran falsas.

Cuando se descubrieron los globos hubo un momento de inmensas esperanzas. Ya se podía subir al espacio. La fortaleza se dejaba escalar. El triunfo era infalible.

Y, en efecto, los globos llenos de aire caliente ó llenos de hidrógeno, subían, porque eran más ligeros que el aire, pero subir no es vencer: ó el globo quedaba inmóvil ó caminaba á merced del viento. Esto sucede muchas veces, lo mismo en el orden moral que en el orden físico.

Y tanto como se había disparatado con las alas y los paracaídas, es decir, con elementos más pesados que el aire, se disparató con los globos.

Se pensó que el globo era como un barco; y que basta ponerle velas para darle dirección; sin caer en la cuenta de que el globo arrastrado por el viento, va con él como si no tuviese tales velas, y como si no soplará la más ligera brisa.

Cuando los inventores se hicieron cargo de esta desagradable circunstancia, muchos creyeron que la navegación aérea era radicalmente imposible. Que un aeróstato jamás encontraría en el espacio punto de apoyo; y que jamás podría caminar con dirección fija ni aun estando la atmósfera en calma. Pero, ¿es que no vuelan las aves? Pues punto de apoyo encontrarán.

¿Es que no nadan los peces? Pues si nadan, punto de apoyo encuentran también.

Punto de apoyo se encuentra siempre cuando se tiene un medio material á su alrededor, sea este medio sólido, líquido ó aeriforme.

No hay más que apoyarse contra él y apoyarse con fuerza suficiente. Salta el hombre; apoyándose contra el aire, vuela el ave; apoyándose contra la pieza de artillería, sale disparado el proyectil. Y de una manera análoga sube el cohete por los aires.

De suerte, que todos estos obstáculos del punto de apoyo son verdaderos destatinos.

Lo que le hace falta á los globos para volar, ó al hombre que se prende un par de alas, ó al inventor que se lanza en un aeroplano, no es punto de apoyo, sino fuerza suficiente.

Todo el problema de la navegación aérea, se reduce á este otro problema: «encontrar un motor» «de muy poco peso y de mucha potencia». Que como este problema se resolviese, miles de ingenieros sabrían dar dirección á los globos. Y no son estas teorías sino hechos.

El ingeniero Enrique Giffard, el célebre inventor del inyector para las locomotoras, en los años 52 y 55, subió al espacio en un globo, llevándose nada menos que una máquina de vapor; y fueron aquellas, experiencias memorables; y son experiencias clásicas en la historia de la navegación aérea.

Navegó por el espacio, consiguiendo desviaciones notables respecto á la línea del viento.

Realizó múltiples evoluciones, previstas y calculadas.

Se opuso á veces contra el viento mismo; y si no avanzó, porque la máquina no era bastante poderosa, no perdió terreno tampoco.

Alentado por estos primeros triunfos, y ya millonario, gracias á la invención á que antes nos referimos, se preparó con grandes capitales disponibles y con su poderosa inteligencia á seguir adelante en aquella sublime empresa de sus nobles ambiciones.

¡Escarnio de la suerte! Era rico; á nadie tenía que acudir para que le ayudase. Tenía el genio de la invención, no un genio desordenado y aventurero, sino firme y disciplinado, por el saber positivo y por la ciencia sólida. No caminaba á ciegas por campos ignorados, que las dos memorables experiencias antes citadas le habían hecho casi paladar el triunfo.

Pues cuando tan poco le faltaba, todo le faltó, porque quedó ciego.

Amargos debieron ser y desesperados los últimos días de su existencia!

En su despacho, tendido en un sillón, el que había cruzado los aires una y otra vez junto á la hirviente máquina de fuego! El que había azotado á las nubes, que al fin son vapor frío é insípido, con el vapor hirviente de la caldera!

Envuelto en sombras, el que desde arriba, en la región de las tempestades, con la mano en la palanca de distribución, había visto tan anchos horizontes y se había sentido dueño y señor de todos ellos!

Aprisionado en la inmóvil atmósfera de una alcoba, el que había hecho frente á los vendabales del cielo, sin que lo granan hacerlo retroceder!

Trágicos debieron ser sus últimos pensamientos, y trágica fué su muerte, porque suicidó con el cloroformo!

Después de estas experiencias han sido aún más decisivas las de Renard y Krebs; porque estos ingenieros, en un globo de forma prolongada (que ésta era también la forma del aeróstato de Enrique Giffard), pero empleando un motor eléctrico, alimentado, según parece, por una pila de bicromato, subieron tres ó cuatro veces al espacio el año 1884 y permanecieron en los aires dos ó tres horas, caminando contra el viento, describiendo curvas cerradas y volviendo al punto de partida.

Es decir, que en tres ó cuatro experiencias distintas, dieron dirección á su globo.

Verdad es que la velocidad del viento contra el cual caminaron no pasaba de tres ó cuatro metros por segundo; pero esto mismo prueba—como hemos dicho antes—que el problema de la navegación aérea es problema de fuerza: de fuerza sobre todo.

Y es lo malo que para vencer vientos de mucha intensidad se necesitan motores de mucha potencia. Pero éstos tienen mucho peso y exigen globos de grandes dimensiones, con lo cual aumenta la superficie y la resistencia que se opone á la marcha; aunque—á decir verdad—en proporción menos rápida que la de los pesos ó los volúmenes.

Hay algo así como un círculo vicioso, que sólo puede romperse de un modo; disminuyendo considerablemente el peso del motor sin disminuir su energía.

Desde el año 84 hasta la fecha, poco se ha adelantado en la resolución de este problema. Prescindiendo de invenciones absurdas ó ridículas solo citaremos el aeroplano del eminente ingeniero Maxim. Pero es lo cierto, que aunque lo ha intentado, no ha conseguido elevarse en los aires todavía.

En este problema de la navegación aérea, las opiniones están divididas. Unos buscan solución por sistemas y mecanismos más pesados que el aire. Otros por sistemas más ligeros, es decir, por los globos prolongados de Giffard, del eminente Dupuy de Lome, de Tissandier, que es uno de los maestros en este gran problema y de los capitanes Renard y Krebs.

Todos los que acabo de citar han realizado verdaderos progresos en este gran problema.

En cambio, hasta el momento presente los aparatos más pesados que el aire, no han conseguido nunca resultados comparables á los de Giffard, Renard y Krebs, por ejemplo.

De todas maneras el porvenir dirá: pero urge que vaya diciendo algo, porque el siglo se acaba.

JOSÉ ECHEGARAY.

## Crónica Local

Terminada en la parroquial iglesia de esta villa la novena preparatoria de la festividad del glorioso San Antonio, durante la cual nuestro paisano y distinguido amigo D. Antonio Deyá, Cura-Económico de Calviá, ha explicado á los fieles que en crecido número al templo diariamente han concurrido, la vida y milagros del Santo, cantáronse complejas solemnes el sábado al anochecer, poco después de entrado en prensa nuestro número anterior.

Al día siguiente verificóse solemne bendición de un hermoso estandarte de seda, blanco, con artísticos bordados, que han costeado los devotos con objeto de sustituir el antiguo y apollillado pendón que tiempo ha tenían deseos de ver retirado, pues que su mal estado no era para ninguno de ellos, ni para nadie, un secreto. La ceremonia tuvo lugar por la mañana, antes de horas, y fue-

ron padrios los niños José Marqués y Canals, Antonia Alemany y Mayol, hijos de nuestros amigos D. Martín Marqués y D. Antonio Alemany, respectivamente. A la iniciativa y á los desvelos de encargados de la capilla, don Antonio Alver Pbro., y de los mayores domos Sres. Basasnovas y Trias, débese, el que, á pesar del estado precario de esta, haya podido lucir en la procesión de este año una obra tan acabada y tan necesaria.

La misa mayor cantóse seguidamente á toda orquesta, por la de aficionados de esta villa, y después del Evangelio se dijo con fácil plabra y brillante estilo el panegírico el Santo anacoreta, el mencionado Sr. Alcover Pbro.

La fiesta de San Antonio Abad no se celebra solamente en la iglesia; es una fiesta verdaderamente popular. Las costumbres antiguas, las que introducidas en remotos tiempos siguieron con entusiasmo nuestros páres, continúan todavía y mucho tiempo es probable transcurra antes de su completa desaparición; las fogatas el sábado abundaron tanto ó más que en los años anteriores y á la bendición de caballos, á pesar de notarse de cada año menos ganado en las carreras, asistió como siempre inmenso gentío.

No hubo desgracia personales, por fortuna, en esta última parte de la fiesta si se exceptúa un bazo dislocado que resultó tener uno que sin haber montado cayó en la plaza de la Constitución, juntamente con otros muchos á quienes atropelló una caballería; lo que si abundó fueron las caídas de ginees, y, como había mucho lodo en las calles, los que habían ido á besar el santo suelo no podían ocultarlo; así es que, ginees de nuevo, excitaban la hilaridad del público que los veía pasar con tan manifiestas señales de haber perdido el equilibrio.

La banda de música de esta localidad salió el sábado para obsequiar al antiguo director de la misma, nuestro amigo y particular amigo D. Ant. Enseñat y Caparó.

La amistad que nos une al actual director de dicha banda, D. José Rotger, nos veda el decir lo que quisáramos en su obsequio, que si bien á los inteligentes que la oyeron parecerían quizá en su lugar y muy justo, á otros quizás podría parecerles exageración ó lisonja; conste, sin embargo, que tiempo ha no habíamos oído pieza tan bien ejecutada como una de *La Favorita*, que se tocó en dicha serenata, y que el cambio que la banda ha experimentado en el poco tiempo que la dirige nuestro amigo, es notable y revela que mucho más puede esperarse todavía contando, como cuenta, con buenas partes esta y con una batuta inteligente.

El miércoles se celebró en la parroquia lucida fiesta en honor del invicto mártir San Sebastián, costeada, como todos los años, por la familia Rubert, propietaria de la capilla. Al anochecer del mismo día cantóse un *Te-Deum* por el clero parroquial frente á la figura de dicho Santo existente en la calle de Cocheras y otro frente á la que existe en la calle de la Luna, en el frontis de la casa de D. Antonio Ramis.

Días pasados quedó abierta en la calle del Mar de esta villa una fonda de primera clase, propiedad de nuestro amigo D. Juan Vidal. Titúlase *La Marina* y ha sido instalada en la casa de herederos de D. Antonio Bernat-Verí y Ripoll, que tantos años ocupó una de las Notarías de este pueblo.

Por medio de anuncios que se han repartido con profusión en esta, en Palma, y en los demás pueblos de la isla, ofrece el dueño de este nuevo establecimiento un servicio esmerado, rápido y económico, y promete servir comidas y refrescos, además, en el domicilio de los que lo soliciten, lo mismo si está situado en la población que en las afueras de la misma. Tiene dicha fonda también carruaje propio, á disposición de los parroquianos.

Deseamos abunden estos, y tenga el Sr. Vidal pingües ganancias.

Copiamos del «Heraldo de Baleares» correspondiente al martes último.



«Otra semana nos hemos quedado sin correo de Sóller: El mal, por lo visto, va tomando caracteres de crónico. Como dato de observación hay que apuntar esta semana que en la noche del domingo el vapor correo de Menorca, la misma noche que debía hacer la travesía de el Sóller, llegó á Barcelona sin novedad.»

Algo ha tardado nuestro estimado colega palmesano en reconocer de que manera presta «La «Isleña» un servicio por el cual le paga el Gobierno el dinero estipulado. Hace mucho tiempo, mucho, que venimos nosotros notando los síntomas de dicho mal, que nadie ha procurado atajar. Es más aún: lo previmos antes de que sobreviniera y procuramos llamar la atención... pero á nuestras indicaciones se ha hecho siempre oídos de mercader.

Secundando las acertadas medidas del Jefe de la Guardia civil de este puesto, Sr. Lizana, han sido detenidos por la benemérita una cuadrilla de jovencitos cuya edad oscila entre los 9 y 17 años, los cuales se dedicaban en comun, hace ya bastante tiempo, á cometer toda clase de raterías, parte de las cuales servían para estrechar por medio de meriendas los vehículos de tan precoz sociedad, y otras para proporcionar á sus individuos cierto lucro, según fuera la clase de los objetos hurtados. Embutidos, pasteles, huevos, conejos, palomas, etc., constituían la codicia de aquellos rapaces, que, alentados hasta el presente por la impunidad, iban perfeccionándose en su industria y ensanchando sus horizontes.

Con estos adelantos ha venido á coincidir, por fortuna, la captura de tan aprovechada cuadrilla, cuyos individuos se hallan convictos y confesos en el curso de prevención de la Casa Consistorial.

Una vez más hemos de tributar nuestro aplauso al Comandante de la Guardia civil de este puesto y fuerza á sus órdenes por el servicio que acaban de realizar.

Los altos de nuestra Casa Consistorial andan algo escasos de luces. Prueba de ello la que está colocada detrás del reloj, que solo alumbrá la mitad de su esfera, y esto aún á medias, dejando á la otra mitad en una penumbra que se acerca mucho á la oscuridad. Si tal deficiencia obedece á razones de economía, no hay inconveniente en que se suprima dicha luz toda vez que no llena el objeto para el que debe servir.

A propósito de luces, y ya que subsiste entre nosotros la práctica rural de no encender los faroles en las noches de luna, convendría se hicieran algunas observaciones astronómicas acerca de las horas de salida y ocaso de la misma,

sirviendo esto de norma para la suspensión temporal del alumbrado público. Con ello se evitarían los repetidos casos de quedar unas horas la población á oscuras.

Sabemos que para mañana por la noche están invitados á una reunión en el café de D. José Canals, plaza de la Constitución, los cazadores de la localidad, al objeto de tratar de la constitución de una sociedad protectora de la caza.

El pensamiento es acertadísimo, y por esto es de esperar no falte ninguno de los aficionados de verdad; y como, por otra parte, la necesidad de una asociación que tales fines persiga se impone ya, es casi seguro que de la reunión preliminar saldrá algo práctico para que sea aquella en breve un hecho.

Nuestro aplauso á los iniciadores.

El temporal reinante tiene detenido en Barcelona el vapor *León de Oro*, que era esperado ya hace algunos días en esta, y para el que hay carga preparada y diferentes pedidos de fruta que debía llevarse á Francia.

Esta pasada noche ha descargado sobre esta comarca una fuerte granizada acompañada de viento impetuoso, relámpagos y truenos; la tempestad era verdaderamente imponente, y á muchísimas personas ha alejado el sueño de los párpados. Al anochechar, hoy, se ha repetido la granizada con todo su demás acompañamiento, menos el viento, que ha sido sustituido por fuerte lluvia.

Ignoramos la extensión de los daños causados en los naranjales de este valle; pero desde luego suponemos son de consideración los que habrá sufrido el fruto, cuando no el arbolado.

Hemos recibido el número 13 del «Boletín Comercial», que se publica en Palma de Mallorca correspondiente al 15 de los corrientes.

Por las ventajas que ofrece á sus suscriptores en general, y en particular á los comerciantes que estén en relaciones con las Baleares ó deseen introducir sus mercancías en estas islas, lo consideramos muy útil.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 21 de Enero de 1897.

Bajo la presidencia del Alcalde señor Joy, y estando presentes los concejales Sres. Marqués, Mayol, Castañer, Morell y Magraner, celebró el Ayuntamiento la sesión ordinaria de esta semana en la noche del expresado día.

El Sr. Presidente la declaró abierta á la hora señalada, dándose seguidamente lectura al acta de la anterior, que fué aprobada.

Se dió lectura á un oficio del Sr. Alcalde de Deyá para que sea incluido en el actual alistamiento el mozo Bartolomé Marroig y Vives, natural de dicho pueblo, acordándose que se inscriba en el alistamiento de esta villa en el acto de la próxima rectificación.

Se dió cuenta de una comunicación del Sr. Administrador de Hacienda de la provincia, de fecha 16 del actual, notificando que, en vista de la terna remitida para la renovación parcial de la Junta pericial de este pueblo, ha acordado nombrar, para formar parte de la misma, á los Sres. D. Francisco Forteza Pomar, D. Antonio Juan Garau Arbona, D. Jaime Colom Arbona y D. Lucas Coll Miquel, en calidad de vocales, y á D. Pedro Juan Morell Oliver y D. Amador Enseñat como suplentes; en vista de lo cual se acordó que se cumpla lo que para la constitución de la expresada Junta previene el Reglamento vigente.

Leído un oficio del Sr. Gobernador civil de la provincia, del día de la fecha, devolviendo el recurso de alzada interpuesto por D. Salvador Coll y D.ª Margarita Morell y Rullan, contra el acuerdo de este Ayuntamiento de 24 de Diciembre último, negándoles por improcedente la autorización que tienen solicitada para continuar las obras de sus casas sitas en la calle de Buen Año de esta villa, por no ir los documentos que á él se acompañan extendidos en el papel sellado que señala el art. 27 de la vigente ley del Timbre, se acordó que se remitieran dichos documentos á los interesados.

Leídas dos reclamaciones, una de fecha 8 del corriente mes, firmada por don Salvador Coll y D.ª Margarita Morell, y otra de fecha 16 de este mismo mes firmada por D. Cayetano Pomar y otros contra el acuerdo tomado por este Ayuntamiento en su sesión de 10 de Diciembre último, relativo al restablecimiento del plano aprobado en 2 de Mayo de 1891 para las alineaciones de las calles de Buen Año, San Bartolomé y San Jaime y publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia correspondiente al día 31 del mismo Diciembre, la Corporación municipal acordó desestimar dichas reclamaciones, por ser contrarias á la utilidad pública y á la resolución dictada en 30 de Octubre último por el Tribunal Supremo de lo Contencioso Administrativo, cuya sentencia dispone que las edificaciones que se efectúen en la calle de Buen Año deben sugetarse para la alineación al plano aprobado en 2 de Mayo de 1891.

Teniendo en cuenta que ha expirado el plazo de 20 días señalado á efectos de reclamación, y no habiéndose presentado ninguna atendible, el Ayuntamiento acordó por unanimidad declarar vigentes las alineaciones marcadas para dichas calles de Buen Año, San Bartolomé y San Jaime en el repetido plano de 2 de Mayo de 1891.

Resuelto por sentencia del Tribunal Supremo de lo Contencioso Administrativo, de fecha 30 de Octubre último, que las edificaciones que se efectúen en la calle de Buen Año se ajusten en su alineación al plano expresado, el Ayuntamiento acordó mandar á D. Salvador Coll y Peña y D.ª Margarita Morell y Rullan que en el término de ocho días, á contar desde la fecha del aviso, derriben la parte de sus fincas correspondientes á los números 34, 2 y 4 de dicha calle que venían edificando en línea distinta del plano indicado, previniéndoles que de no verificarlo dentro del expresado plazo, el Ayuntamiento procederá á su derribo á costa de los interesados.

Lejóse, acordándose que pasara á informe de la Comisión de Cementerios, una instancia de D. Andrés Morey y Arbona, solicitando adquirir los solares del Cementerio de esta villa señalados con los números 310, 311, 312, 327, 328 y 329 para construir otras tantas sepulturas.

Lejóse una instancia de D. Lucas Miguel Castañer, de 18 del actual, pidiendo permiso para construir una casa que debe lindar con la carretera de Palma á este Puerto en el kilómetro 32, acordándose que pasara á informe del Sr. Ingeniero encargado de dicha carretera.

Lejóse otra instancia de D. Pedro J. Colom y Rullan, pidiendo permiso para agrandar la ventana del zaguan de su casa, sita en la plaza de la Constitución; se acordó que pasara á informe de la Comisión de Obras.

Y se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, día 24, á las siete y media, comunión general de las Hijas de la Purísima; por la tarde después de vísperas la devoción mensual de San Bartolomé, y al anochechar el ejercicio y visita de las Hijas de María.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 3.—Hembras 0.—Total 3.

MATRIMONIOS.

Día 21.—D. Pedro Antonio Pizá Trias, soltero, con D.ª Margarita Ferrer Noguera, soltera.

DEFUNCIÓNES.

Ninguna.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 16.—De Felanitx, en 1 día, laud

Virgen del Carmen, de 60 ton., patrón D. M. Socias, con 5 mar. y algarrobas, de arribada.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 19.—Para Barcelona, laud Virgen del Carmen, de 60 ton., pat. don M. Socias, con 7 mar. y algarrobas.

Día 19.—Para Torreveija, laud San José, de 20 ton., pat. D. Juan Pamies, con 4 mar. y algarrobas.

EMPRESA DE DILIGENCIAS DE SOLLER

La Junta Administrativa de esta Sociedad, á tenor de lo que previene el artículo 17 de los Estatutos, ha acordado convocar á junta general ordinaria para el día 31 del corriente mes, á las dos de la tarde, en el domicilio del señor Depositario, Mar 54, al objeto de examinar y aprobar en su caso los balances, inventarios y cuentas del finido ejercicio y para tratar y resolver cualquier otro asunto relacionado con la Sociedad en virtud de lo que establece el art.º 19 de los mencionados Estatutos.

Sóller 12 de Enero de 1897.—El Presidente, Antonio J. Alcover.—Per A. de la J. A. J. Torrens, Secretario.

LA SOLIDEZ

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se convoca á los Sres. Accionistas para la General ordinaria que tendrá lugar el día 31 del corriente, á las diez de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de esta Sociedad.

Sóller 15 Enero de 1897.—P. A. de la J. de G., Jaime J. Joy, Srío.

BANCO DE SOLLER

La Junta de Gobierno de esta sociedad, á tenor de lo que previene el artículo 17 de los Estatutos, ha acordado convocar á la General ordinaria para el día veinte y cuatro del corriente mes, á las diez y media de la mañana, en el domicilio social.

Lo que se hace público para conocimiento de los Sres. accionistas.

Sóller 11 de Enero de 1897.—El Director, D. Morell Pons.

Se desea un inquilino para habitar en com pafia de otro en una casa de reciente construcción. Precio del alquiler, 125 pesetas al año. Informarán en esta imprenta.

AGRICULTURA

III

SU LEGISLACIÓN

La extracción empieza á últimos de Noviembre con la naranja verde que ya entra en calor, y acaba en Junio con la madura. Aquella se compra á medida, se florea con argolla, se coje con pedúnculo que despues se recorta por medio de alicates, hasta no quedar más que el caliz, se envuelve en papel blanco fino y se coloca en cajas. Esta se compra también á medida, se coje sin caliz, se embarca á granel, y debe ser colorada, gruesa, jugosa, dura, de piel fina y bien pegada á la pulpa.

La mandarina se compra á tanto el ciento y se embarca en cajones.

La medida es una carga (viatje) 6 paneras, equivalente á dos cuarteras mallorquinas ó sean 1'4068 hectólitros. En ella entran, por término medio, 500 naranjas que pesan 7 arrobas mallorquinas, ó sean 80'5 kilogramos, y para ser de ley han de medir 65 milímetros de diámetro.

Respecto á marcas no existe una ley fija, como en los pueblos productores del continente, sin embargo algo se ha hecho imitando sin duda lo que allí se hace. Véase el adjunto estado, al cual acompañan también otros como las marcas más usadas en Europa.

CULTIVO DEL NARANJO

Marcas de Mallorca y especialmente de Sóller:

| Marcas | Diámetro en milímetros | Cabida de caja en naranjas | Peso en kilogramos |
|--------|------------------------|----------------------------|--------------------|
| N.º 1. | 86                     | 200                        |                    |
| N.º 2. | 78                     | 240                        |                    |
| N.º 3. | 74                     | 312                        |                    |
| N.º 4. | 70                     | 420                        |                    |
| N.º 5. | 65                     | 509 (1)                    |                    |

1.º

Marcas admitidas y más corrientes en el comercio de la naranja en Europa:

| Marcas             | Diámetros en milímetros | Peso de caja en kilogramos |
|--------------------|-------------------------|----------------------------|
| Naranja superior   | 74                      |                            |
| Caja               | 68                      |                            |
| Caja mentón.       | 61                      |                            |
| Patrón de almacén. | 60                      |                            |
| Patrón de barco.   | 59                      |                            |

2.º

Marcas usuales de la naranja en Carcajente (Valencia):

| Marcas | Diámetro del fruto | Cabida de caja en naranjas | Peso de caja en kilógms. | Precio de la caja. Pesetas (2). |
|--------|--------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| N.º 6. | 76                 | 240                        | 64                       | 14                              |
| N.º 5. | 73                 | 212                        | 70                       | 13                              |
| N.º 4. | 68                 | 420                        | 80                       | 11                              |
| N.º 3. | 64                 | 490                        | 85                       | 10                              |

(1) Esta marca es la que se embarca á granel y se mide por cargas de á una cuartera ó sean 1'4068 hectólitros en que caben 500 naranjas.  
(2) Estos precios son variables.

POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

3.º

Marcas de Burriana (Castellón).

| Marcas | Diámetro en milímetros | Cabida de caja en naranjas | Peso de caja Kilogramos |
|--------|------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1.ª    | 70                     | 420                        | 80                      |
| 2.ª    | 64                     | 490                        | 85                      |
| 3.ª    | 60                     | 590                        | 90                      |

4.º

Marcas de Murcia.

| Marcas    | Diámetro en milímetros | Cabida en caja de naranjas |
|-----------|------------------------|----------------------------|
| Bombo.    | 88                     | 200                        |
| Marco.    | 80                     | 240                        |
| Floreta.  | 75                     | 312                        |
| Pasarela. | 70                     | 420                        |
| Raspán.   | 65                     | 490                        |
| Cajones.  | »                      | 1.000                      |

En las operaciones de embarque se siguen diferentes procedimientos. Para el de la mandarina, y de la verde, el cargador recorre los huertos, coje á costa suya y paga al cosechero. Para la madura, el naviero entrega dinero al cargador; éste avisa á los cosecheros, les dá el precio y señala el número de cargas que cada uno puede embarcar. Estos cojen la naranja, la llevan al buque y la entregan al cargador á costa propia. Allí, si el fruto no es de ley, se les hace la rebaja en la cual entran las pequeñas, bombasas, picadas, sin piel en el caliz, estropeadas,



METEOROLOGÍA.-1.ª quincena de Enero.

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLÁN PBR.—CALLE DE S. PEDRO

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with meteorological data including temperature (Mañana, Tarde), wind (Dirección, Fuerza), atmosphere (Atmósfera), and precipitation (Plvio) for two observatories.

NOTA. Cuando la casilla de la fuerza de los vientos está en blanco indica que la corriente era apenas perceptible... OTRA. En el observatorio del Faro de la Punta Grossa, los instrumentos están á 101 metros 620 milímetros sobre el nivel del mar.

Sección de Anuncios

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea...

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'60 pías, del de dos 3 pías...

GRANDES BODEGAS DE VINOS FINOS DE ESPAÑA Y GRAN DESTILERÍA Á VAPOR. Adolfo de Torres y Hermano, -MÁLAGA. REPRESENTANTE EN SÓLLER: SALVADOR ELÍAS--Príncipe, 13.

ISLEÑA MARÍTIMA. Viajes extraordinarios con itinerario. ISLEÑO. El veloz buque á vapor saldrá del puerto de Sóller para Cette y Marsella.

Calendarios Americanos PARA EL AÑO 1897. Se han recibido y puesto en venta en la imprenta de este periódico.

ACADEMIA MERCANTIL. DIRIGIDA POR SALVADOR ELÍAS CAPELLAS Tenedor de Libros Colegiado. Enseñanza teórica y práctica de Cálculo Mercantil...

SERVICIO DECENAL. ENTRE SOLLER, BARCELONA, CETTE Y VICE-VERSA. por el magnífico y veloz vapor LEÓN DE ORO. Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.

ACADEMIA MUSICAL. CALLE DE SAN JUAN-14-SÓLLER. El profesor de música y director de la banda de esta localidad, José Rotger y Vidal, dará lecciones de solfeo, de piano...

EN LA FINCA Es Plá d' en Bieleta PROPIEDAD DE D. Jaime Orell. existe un extenso vivero, en el cual podrán escoger las personas que deseen hacer nuevas plantaciones...

FONDA DE LA MARINA DE FRANCISCO CARCASONA y Hermano. PLAZA DE PALABO, 10--BARCELONA. El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo...

LA SINCERIDAD. Establecimiento comercial é industrial DE J. MARQUÉS ARBONA. CALLE DE SAN BARTOLOMÉ N.º 17.

En la calle de San Pedro n.º 19, hay naranjos y palmeras en macetas para vender; también los hay de plantel. DAMIAN FRONTERA MAYAGUEZ.-(Puerto-Rico). Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería.

LASOLLERENSE DE JOSÉ COLL CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito. Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados. Naranjos y limones. Los hay de diferentes tamaños...

VENTA DE SOLARES en el "Noguerá,,. Ultimados ya todos los trabajos preliminares se ha empezado la venta de solares cuyos precios variarán entre docientos y quinientos duros segun el sitio que escojan.

VENTA. Desea venderse la casa n.º 26 de la calle de San Bartolomé de esta villa. Avístese el que quiera comprarla con su dueño D. Miguel Muntaner (Jurat), que vive en la calle de Gater n.º 10.—PALMA.

En la sección de librería, de dicho establecimiento, además de toda clase de libros de primera enseñanza, de texto en las escuelas de esta localidad, hay en venta: HISTORIA DE SÓLLER en sus relaciones con la general de Mallorca, por D. José Rullán Pbro. INUNDACIÓN DE SÓLLER Y FORNALUTX, capítulo adicional á la Historia de Sóller, por D. José Rullán Pbro. LA ESCUELA POPULAR, método razonado para la ampliación de la primera enseñanza y preparación para el ingreso á la segunda, por don Francisco Saltor y Montagut. DOS Y DOS FAN CUATRE, ó sia primera tanda de veritats ditas á n'es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot, per un tal l'amo'n Tòfol de sa Llana (molt conegut á ca-seua.) SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»